

外交部談中美關係：信「善良天使」能勝邪惡力量

香港文匯報訊 據新華社報道，外交部發言人華春瑩21日在談到未來中美關係發展時表示，中美兩國及國際社會的很多有識之士都期待中美關係早日重回正軌。雙方要拿出勇氣，展現智慧，彼此傾聽、正視，相互尊重，對話合作。這是中美兩個大國應有的擔當，也是國際



圖為2019年進博會，人們在美國波音公司展台參觀。

社會的期待。「我相信在雙方共同努力下，中美關係中『善良的天使』能夠戰勝邪惡的力量。」華春瑩說。

當日例行記者會上，在回應「拜登20日正式就任美國總統，中方對中美關係發展有何期待」的問題時，華春瑩說，我們對拜登總統宣誓就職表示祝賀。的確，過去一段時間特別不容易，經過那些非常困難和非凡的時光之後，中美兩國人民都值得擁有一個更加美好的未來。我們也希望拜登總統在國家治理中能夠取得成功。

華春瑩表示，拜登總統在就職演說中多次強調「團結」這個詞，這也恰恰是當前中美關係所需要的。她指出，中美兩國由於社會制度、發展階段和歷史文化不同，存在一些分歧，這很正常。拜登總統在就職演說中說，民主應該允許不同，分歧不應該導致分裂。這也應該體現在國際關係當中。不同社會制度、文化背景

和意識形態的國家，應當也可以完全能夠和諧共存、對話合作，共同為實現世界和平、穩定、發展作出努力。

特朗普政府理太多雷需排除

華春瑩說，拜登總統還提到美國有太多需要治癒、太多需要恢復。對於中美關係也是如此。過去幾年，特朗普政府特別是蓬佩奧在中美關係中埋了太多的雷，需要排除；燒了太多的橋，需要重建；毀了太多的路，需要修復。中美雙方需要拿出勇氣，展現智慧，彼此傾聽、正視，相互尊重，對話合作。這是中美兩個大國應有的擔當，也是國際社會的期待。

「只要下定決心，一切都可能。我相信在雙方共同努力下，中美關係中『善良的天使』能夠戰勝邪惡的力量。」華春瑩說。

有記者問：美國新冠肺炎死亡人數已經突破40

萬。1月19日晚，美國華盛頓專門舉行了悼念活動。美國總統拜登在就職演說中表示，美國正進入疫情最黑暗、最致命的時期，需要所有力量來度過這個黑暗的冬季。中方對此有何評論？

中方願與美方續加強抗疫合作

「首先對在這次疫情中不幸被奪去生命的人們表示深切哀悼。」華春瑩說，中國盡己所能向美國人民提供支持和幫助。據中方有關部門初步統計，2020年3月1日至2021年1月10日，中方累計通過出口和捐助等渠道已向美方提供口罩420多億個，外科手套9億多雙，防護服約7.8億套，護目鏡約5,066萬副，有創呼吸機257台，無創呼吸機15,648台。

「當前，疫情仍在全球擴散蔓延，我們也注意到美國疫情形勢嚴峻。中方願繼續同包括美方在內的多國一道加強抗疫合作，也願繼續為美國抗疫提供力所能及的支持和幫助。」華春瑩說。

中國外債規模32165億美元

外匯局：外匯市場平穩運行 國際收支基本平衡

香港文匯報訊 綜合報道：中國國家外匯管理局22日召開新聞發布會，介紹2020年外匯收支情況。截至2020年末，中國外債規模為32,165億美元，較2019年末上升1,086億美元。國家外匯管理局副局長、新聞發言人王春瑩表示，2020年，面對新冠肺炎疫情的嚴重衝擊和錯綜複雜的國際形勢，外匯局更加突出服務實體經濟、推進改革開放、防範化解風險，有效維護了外匯市場平穩運行，保持了國際收支基本平衡。

王春瑩表示，2020年，中國外匯收支狀況主要呈現5方面特點。第一，銀行結售匯呈現順差，跨境資金雙向波動。

銀行結售匯順差1587億美元

數據顯示，2020年1月至12月，按美元計值，銀行累計結匯20,493億美元，累計售匯18,905億美元，累計結售匯順差1,587億美元，銀行代客涉外收支順差1,169億美元。主要是由於中國疫情防控有力有效，穩步推動復工復產，對外貿易明顯好於預期，進出口順差增長，同時受全球疫情影響服務貿易逆差收窄。

分階段看，銀行結售匯上半年順差786億美元，下半年順差較上半年略增16億美元；銀行代客涉外收支一季淨流出260億美元，主要是受全球疫情暴發及國際金融市場動盪影響，二季度以來為順差。

企業外匯融資意願總體穩定

第二，售匯率穩中略降，企業外匯融資意願總體穩定。2020年，衡量購匯意願的售匯率，也就是客戶從銀行買匯與客戶涉外外匯支出之比為65%，同比下降3個百分點。從外匯融資意願看，一方面，截至2020年末，我國銀行的境內外匯貸款餘額較2019年末增加243億美元，其中下半年下降281億美元；另一方面，進口海外代付、遠期信用證等跨境貿易外幣融資餘額下降168億美元，其中下半年降幅為126億美元。

第三，結匯率保持平穩，市場主體持匯意願總體增強。2020年，衡量結匯意願的結匯率，與2019年基本持平。截至2020年末，企業、個人等主體境內外匯存款餘額較2019年末上升640

億美元。第四，企業套保比率上升，顯示市場主體風險中性意識有所增強。2020年，企業套保比率為17.1%，較2019年上升2.7個百分點。



王春瑩22日表示，中國外債規模基本穩定。

第五，外債規模基本穩定。截至2020年末，中國外債規模為32,165億美元，較2019年末上升1,086億美元。外債規模變化主要受匯率折算和資產價格變化等估值因素的影響。

人幣匯率階段性升值影響小

關於人民幣匯率階段性升值對國際收支影響問題，王春瑩稱，內外環境變化的市場力量推動2020年下半年以來人民幣對美元回升，觀察結果顯示，人民幣匯率階段性升值，對國際收支的影響在正常範圍內。

王春瑩直言，未來匯率在調節國際收支方面的「自動穩定器」作用還會較好發揮。「從國際收支決定的根本原因和匯率作用來看，我們認為國際收支總體保持平衡的基礎不會輕易發生改變。」



外匯局積極推動金融市場開放

香港文匯報訊 據新華社報道，中國國家外匯管理局（下稱「外匯局」）副局長、新聞發言人王春瑩22日在京出席發布會時表示，2021年外匯局將繼續推進貿易投資便利化改革，積極推動金融市場開放，不斷完善外匯市場功能，服務實體經濟發展。

王春瑩透露，外匯局在2021年涉及改革開放方面有四項主要工作。第一，繼續推進資本項目雙向開放。例如，開展跨國公司本外幣一體化資金池試點，繼續推進QDLP（合格境內有限合夥人）、QFLP（合格境外有限合夥人）試點，擴大QDLP試點範圍。完善QDLP投資報告制度，健全常態化QDII（合格境內機構投資者）額度發放，並持續推進外債登記管理改革，完善境外機構在境內發行股票、債券資金管理。

今年推動金融開放四項主要工作

- ◆繼續推進資本項目雙向開放
- ◆擴大貿易外匯收支便利化試點
- ◆支持區域開放創新和特殊區域建設
- ◆建設開放多元、功能健全的外匯市場，支持金融機構推出更多外匯衍生產品

資料來源：中新社

香港文匯報訊（記者 殷江宏 山東報道）香港文匯報記者21日從山東棧橋山金礦爆炸事故現場救援指揮部獲悉，經多位國內權威專家評估測算，豎井距井口350米至446米處，仍有厚度約100米的嚴重堵塞，障礙物大約有1,300立方米、70噸重。由於障礙物體積過大，預計主井救援通道打通仍至少需要15天，甚至更長時間。

4號鑽孔周三晚已貫通

按照應急救援指揮部「3+1」總體救援方案，4號鑽孔20日晚已實現貫通，接替3號鑽孔承擔生命維護監測通道的任務，這一調整主要是因為3號鑽孔出現一定湧水，對被困礦工生存環境造成影響，需進行固井止水作業。目前5中段被困10名礦工已從3號鑽孔位置轉移至4號鑽孔位置，指揮部已投放營養液、大米粥、碘伏、手部消毒液等物品，同時下放有關物資，指導井下礦工做好避難人員遺體處理工作。

據悉，5中段部分礦工體能恢復後，對5中段進行了平面搜尋，暫未發現其他被困人員，同時，通過敲擊、激光筆照射、喇叭喊話等方式，尚未收到來自6中段及其它地方失聯人員信息，10人情況不明。救援人員通過1號鑽孔持續進行生命探測，暫未發現生命跡象。



山東棧橋山金礦爆炸事故現場。

賴小民案二審維持死刑判決

香港文匯報訊 據新華社報道，1月21日，天津市高級人民法院對中國華融資產管理股份有限公司原黨委書記、董事長賴小民受賄、貪污、重婚案二審公開宣判，對一審認定的事實、證據予以確認。一審判決認定的事實清楚，證據確實、充分，定罪準確，量刑適當。審判程序合法。裁定駁回上訴，維持原判，並依法報請最高人民法院核准死刑。

賴小民受賄、貪污、重婚一案，天津市第二中級人民法院於1月5日一審宣判，認定賴小民受賄財物折合人民幣共計17.88億元，貪污人民幣2,513萬餘元，賴小民有配偶而與他人長期以夫妻名義共同生活，對賴小民以受賄罪判處死刑，剝奪政治權利終身，並處沒收個人全部財產；以貪污罪判處有期徒刑十一年，並處沒收個人財產人民幣二百萬元；以重婚罪判處有期徒刑一年，決定執行死刑，剝奪政治權利終身，並處沒收個人全部財產。

內地香港民商事司法協助基本全覆蓋

香港文匯報訊 據新華社報道，最高人民法院22日召開發布會，發布《關於內地與香港特別行政區民商事司法協助實踐的報告》，很大篇幅專門介紹《婚約家庭判決互認安排》。最高法研究室副主任司麗麗就此表示，《婚約家庭判決互認安排》與《民商事判決互認安排》疊加後，兩地法院90%左右的民商事案件判決有望得到相互認可和執行，標誌着兩地民商事領域司法協助的基本全覆蓋。

司麗麗說，《婚約家庭判決互認安排》的簽署，被業界評價為兩地司法協助領域最聚焦民意、最貼近民生、最合乎民心的一項創舉，是切實將反映民眾願望、增進民眾福祉作為司法協助的首要目標，是切實將化解社會矛盾、維護兩地繁榮穩定作為司法協助的根本方向，也是切實將解決突出問題、着眼長遠發展作為司法協助的工作指南。

80%港離婚案涉及內地婚姻

「過去三年，當事人向香港家事法庭提出的近7萬宗離婚案件中，涉及內地婚姻的案件約佔80%。」司麗麗說，隨着兩地經濟聯繫更加密切，家庭在兩地均有資產的情況不斷增多，跨境婚姻家庭糾紛大量增長。

民之所盼，法之所系。2017年6月20日，最高人民法院與香港特別行政區有關方面簽署《關於內地與香港特別行政區法院相互認可和執行婚姻家

庭民事案件判決的安排》。其中將未成年子女返還等案件類型悉數納入，貫徹未成年人利益最大化等價值理念。《婚約家庭判決互認安排》生效後，為相關家庭成員尤其是未成年子女提供更確定的法律保障，在維護兩地婚姻家事關係穩定的同時，更為兩地社會穩定貢獻了積極的力量。

「香港特區已就該安排有關本地立法提交立法會審議。根據雙方約定，將在香港完成本地立法以及最高人民法院發布司法解釋之後實施。」司麗麗說，這項安排生效後，絕大部分跨境婚姻家庭案件判決將在兩地得到相互認可和執行，將減輕當事人重複訴訟之累並節省司法資源。

兩地相互委託送達案件廿年增5倍

香港文匯報訊 據最高法22日發布的《報告》介紹，香港回歸祖國以來，最高人民法院與香港特別行政區有關方面共簽署8項民商事司法協助安排，其中6項安排均已生效施行，執行情況良好。

通過簽署送達安排、取證安排，實現兩地審判程序的相互銜接，大大減少了跨境民商事案件程序障礙。通過簽署協議管轄民商事判決互認安排、婚約家庭判決互認安排、民商事判決互認安排，實現了兩地民商事判決的自由流通，減輕了當事人重複起訴之累。



最高人民法院與香港特別行政區有關方面共簽署8項民商事司法協助安排，其中6項安排均已生效施行，執行情況良好。

內地增94本土確診 北京兩區全員檢測

香港文匯報訊 綜合報道：據國家衛健委消息，1月21日零時至24時，31個省（自治區、直轄市）和新疆生產建設兵團報告新增確診病例103例，其中境外輸入病例9例，本土病例94例。本土病例中，上海新增6例，均居住在黃浦區。

北京21日新增3例確診，患者均為大興區天宮院街道融匯社區居民，作為確診病例的密切接觸者進行集中隔離醫學觀察期間發現。北京東城區和西城區22日上午宣布，於22日至23日分批在區域內組織全員核檢。

內地增94本土確診 北京兩區全員檢測

另據澳門新型冠狀病毒應變協調中心公布，澳門22日新增1例新冠病毒肺炎輸入性確診病例，成為澳門第四十七例確診個案，亦是209日後首宗輸入個案。應變協調中心介紹，該確診病例無症狀，已送往仁伯爵綜合醫院隔離病房治療。最後確定密切接觸者為8人，這8人目前正在衛生局高頂公共衛生臨床中心接受醫學觀察。

1月21日，在上海瑞金醫院，醫護人員正在有序進行核檢。



1月21日，在上海瑞金醫院，醫護人員正在有序進行核檢。